



**勞動、稅務**

**法律文件簡訊**

**2020 年 07 月份**

## 本簡訊包含以下關鍵內容

### 新頒布法規文件

2020/06/08 | 第 102/2020/QH14 號決議，批准越南社會主義共和國與歐盟之間的自由貿易協定 ( EVFTA 協定 ) 的決議。

2020/07/09 | 第 81/2020/NĐ-CP 號議定書，修訂、補充第 163/2018/NĐ-CP 號議定書若干條款，規定發行企業債券

### 嚮導文件

2020/07/08 | 第 2777/TCT-CS 號公文，對投資項目退還增值稅

2020/07/08 | 第 2784/TCT-KK 號公文，蒐集企業資金轉讓的信息

## A. 新頒布的法規文件

### ❖ 國會常委會

**2020/06/08 | 第 102/2020/QH14 號決議，批准越南社會主義共和國與歐盟之間  
的自由貿易協定 ( EVFTA 協定 ) 的決議。**

據此，適用 EVFTA 協議的全部內容，包括：

- 直接適用 EVFTA 協議條款，其規定在第 102 號決議附件 2；
- 適用 EVFTA 協議條款，其規定在第 102 號決議附件 3，直到第 50/2005/QH11 號知識產權法被修改並根據第 36/2009/QH12 號法律的若干條款進行補充和補充為止，以及第 42/2019/ QH14 號法律進行了修改和補充以生效；
- 與英國採用 EVFTA 協定，從該協議生效日起至 2020/12/31 止。

(根據英國和歐盟就英國退出歐盟達成的協議，可延長至 24 個月)

(本決議從 2020 年 6 月 08 日起生效)

### ❖ 政府

**2020/07/09 | 第 81/2020/NĐ-CP 號議定書，修訂、補充第 163/2018/NĐ-CP 號  
議定書若干條款，規定發行企業債券**

該議定書要求，企業每次發行債券，從公布信息日至發行債券需要在 90 天之內完成發行，下一次發行必須至少在上一次發行為 6 個月。同一批中發行的債券必須有相同的條件和條款。

此外，在國內市場發行的公司債券將僅限於少於 100 名投資者的交易，不包括專業股票投資者。除特殊情況外，採用期限從發行完成之日起為期一年。

在上述時間之後，公司債券的交易將不受投資者數量的限制，除非發行企業有其他決定。

特別是對於發行到國際市場的債券，將遵守發行市場上的交易規定。

企業必須確保發行時點未償還的個別公司債券的未償還數量(包括預期的發行量)根據最新的季度財務報表，不超過權益的 5 倍，並且主管當局的批准。

(本議定書從 2020 年 9 月 01 日起生效)

## B. 嚮導文件

### ✚ 與稅務有相關的嚮導公文

#### **2020/07/08 | 第 2777/TCT-CS 號公文，對投資項目退還增值稅**

如果 Thaco – Mazda Co., Ltd. 在退還增值稅時間尚未按法律規定充足投入註冊資金，投資項目就不能照規定滿足條件退還增值稅。

建議廣南省稅務局，Thaco – Mazda Co., Ltd. 未充足投入註冊資金時，對於為該公司所退還的稅務追收。如果 Thaco – Mazda Co., Ltd. 按照法律規定已經充足投入註冊資金，才能為投資項目退還增值稅。

#### **2020/07/08 | 第 2784/TCT-KK 號公文，蒐集企業資金轉讓的信息**

為了加強資金轉讓的稅收管理工作，需要得到商業登記機構(具有企業、個人的註冊資金轉讓、股份信息的機構)協助、提供企業資金轉讓的信息。

根據河內市計劃與投資廳 - 商業登記處的意見，目前，國家商業登記信息系統對於具有資金轉讓活動的企業尚未設計統計、抽選商業報告的功能。

為了支持稅務機構和地方營業登記機構在管理納稅人對國家預算的義務方面的協調，總稅務局建議營業登記管理局研究，升級，設計統計功能，篩選企業具有資金轉讓活動的項目，並登在國家商業登記信息系統上，讓當地商業登記機構收到配合展開稅務管理工作時，可以輸出該企業的信息，傳給當地稅務機關。

## 聯絡信息

若要詳情，請聯絡:

### 公司總部

Nguyen Ngoc Thanh 先生

諮詢與培訓科副總經理

電子郵件: [thanh.nn@a-c.com.vn](mailto:thanh.nn@a-c.com.vn)

手機: +84 9 0366 0686

電話: +84 28 3547 2972 - Ext: 203

### 河內分公司

Nguyen Hoang Duc 先生

副總經理

河內分公司經理

電子郵件: [duc.nh@a-c.com.vn](mailto:duc.nh@a-c.com.vn)

手機: +84 9 1359 2929

電話: +84 24 3736 7879 - Ext: 456

### 芽莊分公司

Nguyen Van Kien 先生

副總經理

芽莊分公司經理

電子郵件: [kien.nv@a-c.com.vn](mailto:kien.nv@a-c.com.vn)

手機: +84 94 508 7979

電話: +84 258 246 5151 - Ext: 202

### 芹苴分公司

Nguyen Huu Danh 先生

芹苴分公司經理

電子郵件: [danh.nh@a-c.com.vn](mailto:danh.nh@a-c.com.vn)

手機: +84 91 815 0488

電話: +84 292 376 4995 - Ext: 106



# 介紹 Baker Tilly International

## A&C 是 BAKER TILLY INTERNATIONAL 會計、審計、國際經營諮詢的成員

BAKER TILLY INTERNATIONAL 係會計、審計、經營諮詢專業國際組織，於 1987 年成立，總部設在 Global Office、Juxon House、100 St Paul's Churchyard、London, EC4M 8BU、United Kingdom。跟著 165 成員公司系統設在 141 多國家，BAKER TILLY INTERNATIONAL 可以隨時集合對所有經營領域擁有經驗的人員隊伍而在國際市場 745 分行包含 2.729 合夥人和 28.000 人員以答應客戶的要求。

BAKER TILLY INTERNATIONAL 經常排在審計國際組織十大名內，每年營業額大概美元三十八億多(在會計、審計、諮詢世界第一流集團，BAKER TILLY INTERNATIONAL 每年排第 08 名)。

BAKER TILLY INTERNATIONAL 擁有活動規模擴大，能夠依據客戶需求提供服務，盡管在任何國家、任何規模。通過“**為全球客戶照顧**”目標，BAKER TILLY INTERNATIONAL 的成員公司盡量擔保以質量最好、專業方式提供服務。

# 介紹

## A&C 會計師事務所有限公司

A&C 專提供會計、審計、審核的服務，在會計-財務-投資-管理-基建工程領域提供諮詢服務，包含：

### ❖ 審計

- 財務報表。
- 投資資金決算報告書。
- 基建工程預算價值確定報告書、決算報告書。

### ❖ 會計服務

### ❖ 財務審核

### ❖ 資產估值

- ❖ 在法律、法律投資、股份化、稅務、企業財務、企業管理、移轉定價領域的諮詢活動

- ❖ 審計、會計、財務、稅務、管理會計、財務分析有關課程等職業培訓服務



---

*本簡訊供內部使用，不得供給任何組織、個人的具體情況。雖然我們盡量正確、快速地提供、更新通訊，但是我們無法擔保讀者在目前或者未來看到這些通訊時，其是否還正確。若沒有諮詢專家的意見，任何人不應該根據在此所載的通訊運用在具體情況。*

---